

## 383212-2026 - Gara

**Germania – Servizi di istruzione per adulti e altri servizi di istruzione – REZ BBSAT 45ind Mein Weg, mein Ziel - JC Berlin Treptow-Köpenick**  
**OJ S 106/2026 04/06/2026**  
**Bando di gara – regime alleggerito**  
**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Bundesagentur für Arbeit, Regionales Einkaufszentrum BB/SAT

E-mail: [REZ-BB-SAT@arbeitsagentur.de](mailto:REZ-BB-SAT@arbeitsagentur.de)

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione sociale

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: REZ BBSAT 45ind Mein Weg, mein Ziel - JC Berlin Treptow-Köpenick

Descrizione: Konzeption und Durchführung der Maßnahme "Mein Weg, mein Ziel" nach § 16 Absatz 1 des Sozialgesetzbuches Zweites Buch (SGB II) in Verbindung mit § 45 Absatz 1 Satz 1 des Sozialgesetzbuches Drittes Buch (SGB III) für ca. 20 Plätze im Bezirk des Regionalen Einkaufszentrums Berlin-Brandenburg /Sachsen-Anhalt-Thüringen

Identificativo della procedura: c07a3f77-a7b0-4668-8943-606701fa0db3

Identificativo interno: 901-26-45ind-78107

Tipo di procedura: Aperta

Caratteristiche principali della procedura: Für Arbeitsmarktdienstleistungen werden die regulären Verfahrensarten der Richtlinie 2014/24/EU angewendet (siehe § 130 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagskriterien und deren Gewichtung sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Grundlage dafür ist die Bewertung, ob und inwieweit das Angebot die in den Dateien A\_Wertungshinweise und A\_Bewertungsmatrix der Vergabeunterlagen vorgegebenen Zuschlagskriterien erfüllt. Das wirtschaftlichste Angebot bestimmt sich nach dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis.

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80400000 Servizi di istruzione per adulti e altri servizi di istruzione

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Berlin Treptow-Köpenick

Codice postale: -

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Das Leistungsverzeichnis/Losblatt enthält den/die am Vertrag beteiligten Bedarfsträger (Agentur für Arbeit bzw. Jobcenter). Nach Maßgabe von § 18 des

Vertrages kann die Leistung durch weitere Bedarfsträger (Agentur für Arbeit bzw. Jobcenter als sog. Dritte) genutzt werden. Höchstmenge der Rahmenvereinbarung: 20 Plätze (zzgl. der vertraglichen Flexibilisierungsmöglichkeiten in Höhe von 30 %)

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Grave illecito professionale: D.2.pdf (Unternehmensangaben und Eigenerklärungen) Abschnitt II: Eigenerklärungen des Bieters/des bevollmächtigten Mitglieds der Bietergemeinschaft (BG) zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung (II.1), Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen (II.2), sozial- und arbeitsrechtlichen Verpflichtungen (II.3), Insolvenz (II.4), anderen schweren beruflichen Verfehlungen (II.5), wettbewerbsverzerrenden Verhaltensweisen (II.6), Interessenkonflikt aus Beratungstätigkeiten (II.7), Auskünften und Informationen (II.8) Abschnitt III: Angaben zu ggf. einschlägigem Ausschlussgrund und etwaigen Maßnahmen zur Selbstreinigung Abschnitt IV: Bestätigung durch jedes weitere Mitglied der Bietergemeinschaft (BG), dass die Erklärungen entsprechend den Abschnitten II, III (soweit notwendig) und V sowie die sonstigen von ihm verlangten Erklärungen in den anderen Dateien zur Angebotsabgabe (inkl. der hier aufgelisteten) jeweils abgegeben werden. Abschnitt V: Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung/Eignungsleihe und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem Bieter/der BG gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Abschnitt II (mit Ausnahme der Erklärungen in II.7 und II.12) und - soweit notwendig - nach dem Abschnitt III dieser Datei abgeben. Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung/Eignungsleihe vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt. D.2.1.pdf (Erklärung zur Einhaltung zwingender Arbeitsbedingungen und Registerabfrage) Bei Aufträgen ab einer Höhe von 30.000 € fordert die Vergabestelle für den Bieter/jedes Mitglied einer BG, der/die den Zuschlag erhalten soll, vor Zuschlagserteilung eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister nach § 6 des Wettbewerbsregistergesetzes (WRegG) an. Dafür sind mit der Datei D.2.1.pdf die benötigten Angaben zu übermitteln. D.2.2.pdf (Erklärung zur Ethikklausel) Personalbezogene Eigenerklärung zu etwaigen Beratungstätigkeiten für die BA in den 18 Monaten vor dieser Bekanntmachung; kein Vertragsschluss, wenn die angebotene Leistung demselben Bereich zuzuordnen ist, der auch Objekt der Beratung war. Ein Vertrag ist ausgeschlossen, sofern die genannten Kriterien innerhalb eines Zeitraums von 6 Monaten vor der Veröffentlichung der Vergabemaßnahme vorgelegen haben, unabhängig davon, ob die angebotene Leistung demselben Bereich zuzuordnen ist, der auch Objekt der Beratung war oder nicht. Zum Nachweis einer Tätigkeit als Mitglied/eine mitarbeitende Person eines Unternehmens, in deren Auftrag die Person die BA beraten hat/ausführend tätig wurde, ist eine verbindliche Erklärung dieses Unternehmens über den Sachverhalt beizulegen. D.5.pdf (Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen aufgrund der Sanktionen gegen Russland) Das Nichtvorliegen eines Sachverhaltes nach Art. 5k Absatz 1 Verordnung (EU) 833/2014 in der jeweils geltenden Fassung ist durch die Abgabe der Datei D.5 durch den Bieter/jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft zu erklären.

**5. Lotto**

### **5.1. Lotto: LOT-0000**

Titolo: REZ BBSAT 45ind Mein Weg, mein Ziel - JC Berlin Treptow-Köpenick

Descrizione: REZ BBSAT 45ind Mein Weg, mein Ziel - JC Berlin Treptow-Köpenick

Identificativo interno: LOT-0000

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80400000 Servizi di istruzione per adulti e altri servizi di istruzione

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Der Vertrag enthält Verlängerungsmöglichkeiten.

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Berlin Treptow-Köpenick

Codice postale: -

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/09/2027

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Ergänztender Hinweis zu 5.1.6 (Anforderungen): Die Namen und die beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals anzugeben, ist nicht erforderlich für die Angebotsabgabe. Mit der Höchstzahl der teilnehmenden Unternehmen ist die Anzahl der Auftragnehmer innerhalb der Rahmenvereinbarung für das Los gemeint.

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Vertragliche Ausführungsbedingungen

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento, La mitigazione dei cambiamenti climatici

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: D.3.pdf (Erklärung zu Referenzleistungen) Angabe geeigneter Referenzen über ausgeführte Aufträge des Bieters, von Mitgliedern der BG und /oder Unterauftragnehmern. Nachweis erbracht, wenn die zu vergebende Leistung oder eine vergleichbare Leistung (Beispiele in A.3 der Allgemeinen Hinweise) innerhalb der letzten 3 Jahre (berechnet vom Tag, an dem die Angebotsfrist endet) ausgeführt wurde. Aufstellung der Referenzleistungen in Form einer Liste mit Angabe des Auftragnehmers, der erbrachten Leistung, von Durchführungszeit und -ort, Teilnehmerkapazitäten, des Auftraggebers mit

Kontaktperson inkl. Telefonnr. D.2.pdf (Unternehmensangaben und Eigenerklärungen)  
Abschnitt V Angabe der Teile des Auftrags mit Absicht der Unterbeauftragung/Eignungsleihe und Benennung der bereits feststehenden Unterauftragnehmer; Verpflichtungserklärung, dass die vorgesehenen Unternehmen dem Bieter/der BG gegenüber gleichlautende schriftliche Erklärungen nach dem Abschnitt II (mit Ausnahme der Erklärungen in II.7 und II.12) und - soweit notwendig- nach dem Abschnitt III dieser Datei abgeben. Verpflichtung im Rahmen der Eignungsleihe, eine Kapazitätsbestätigung des sich verpflichtenden Unternehmens einzuholen; Erklärung, dass die vorstehenden Erklärungen vorliegen und kein für eine Unterbeauftragung/Eignungsleihe vorgesehenes Unternehmen darin das Vorliegen von Ausschlussgründen bejaht hat. Falls nicht, verlangt die Vergabestelle die Übersendung der abgegebenen Erklärungen, wenn das Angebot in die engere Wahl kommt.

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: D.2.pdf (Unternehmensangaben und Eigenerklärungen)  
Abschnitt II II.12: Zusicherung des Bieters/des bevollmächtigten Mitglieds der BG, dass eine gemäß §§ 176 I, 178 SGB III erforderliche Trägerzulassung für sie fachbereichsbezogen vorliegt. Die Regelungen zur Zulassung gelten nicht für die originär im SGB II geregelten Leistungen, soweit dies nicht anders bestimmt wurde (§ 16h IV und 16k V SGB II).

Verpflichtung, auf Anforderung der Vergabestelle eine Kopie des entsprechenden Zertifikats nebst aktueller Anlage gemäß § 5 VI AZAV vorzulegen. Außerdem ist zu erklären, dass sie über eine ortsbezogene Trägerzulassung erforderlichenfalls spätestens zum Maßnahmebeginn verfügen werden. Abschnitt IV Bestätigung durch jedes weitere Mitglied der Bietergemeinschaft (BG), dass die Erklärungen entsprechend den Abschnitten II, III (soweit notwendig) und V sowie die sonstigen von ihm verlangten Erklärungen in den anderen Dateien zur Angebotsabgabe (inkl. der hier aufgelisteten) jeweils abgegeben werden.

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=865336>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <http://www.evergabe-online.de>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=865336>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 01/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nach Maßgabe des § 56 VgV können durch die Bieter fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nachgereicht,

vervollständigt oder korrigiert, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachgereicht oder vervollständigt werden.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, schriftlich zu stellen und an das Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes zu richten.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bundesagentur für Arbeit, Regionales Einkaufszentrum BB/SAT

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-7001**

Nome ufficiale: Bundesagentur für Arbeit, Regionales Einkaufszentrum BB/SAT

Numero di registrazione: DE811458858

Indirizzo postale: Friedrichstr. 34

Località: Berlin

Codice postale: 10969

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: [REZ-BB-SAT@arbeitsagentur.de](mailto:REZ-BB-SAT@arbeitsagentur.de)

Telefono: +49 30-5555-99-3942

Fax: +49 30-5555-99-3905

Indirizzo internet: <http://www.arbeitsagentur.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-7004**

Nome ufficiale: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Numero di registrazione: ---

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania  
E-mail: [vk@bundeskartellamt.Bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.Bund.de)  
Telefono: +49 228 9499-0  
Fax: +49 228-9499-163  
Indirizzo internet: <http://www.bundeskartellamt.de>  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Organizzazione competente per i ricorsi

#### 8.1. **ORG-7005**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83  
Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

### Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: a28f4bb9-48cc-4b5f-89b5-f2b2d3d5a813 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara – regime alleggerito  
Sottotipo di avviso: 20  
Data di trasmissione dell'avviso: 03/06/2026 10:06:24 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 383212-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 106/2026  
Data di pubblicazione: 04/06/2026